

## جدول آثار فارسی یازدهم ( منظوم و منثور ) ص ۱

نام اثر	پدیدآورنده (شاعر / نویسنده)	منثور	منظوم	توضیحات
فرهاد و شیرین	وحشی بافقی		منظوم	«فرهاد و شیرین» یک منظومه عاشقانه است.
بوستان	سعدی		منظوم	«بوستان» یک منظومه تعلیمی است و از نمونه‌های برجسته ادبیات تعلیمی است.
بهارستان	جامی	منثور		«بهارستان» نثر آمیخته به نظم است و از نمونه‌های ادبیات تعلیمی است.
تاریخ بیهقی	ابوالفضل بیهقی	منثور		
تحفه الاحرار	جامی		منظوم	شعرخوانی «زاغ و کبک» که نکوهش تقلید کورکورانه و زیان‌های آن است، از این منظومه انتخاب شده است.
در امواج سند	مهدی حمیدی شیرازی		منظوم	۱- این شعر که در قالب «دوبیتی‌های پیوسته یا چهارپاره» است، شرح دل‌آوری‌ها و جنگ‌آوری‌های سلطان جلال‌الدین خوارزمشاه در برابر سپاه مغول است. ۲- این شعر از نمونه‌های ادبیات پایداری است.
گلستان	سعدی	منثور		۱- «گلستان» نثر آمیخته به نظم است. ۲- «گلستان» جزء آثار تعلیمی است. این اثر از نمونه‌های ادبیات پایداری است.
عبّاس میرزا، آغازگری تنها	مجید واعظی	منثور		این کتاب خاطرات اسیر آزاد شده، اصغر رباط جزی است و جزء آثار ادبیات پایداری است.
زندان موصل	کامور بخشایش	منثور		
لیلی و مجنون	نظامی گنجه‌ای		منظوم	«لیلی و مجنون» یک منظومه عاشقانه است.
تذکره‌الاولیا	عطار نیشابوری	منثور		این کتاب شرح حال هفتاد و دو تن از عارفان است.
مرصادالعباد من المبدأ الی المعاد	نجم‌الدین رازی (معروف به نجم دایه)	منثور		۱- «مرصادالعباد...» نثر آمیخته به نظم است. ۲- موضوع و محتوای این اثر «عرفان» است.
غزلیات شمس	جلال‌الدین محمد مولوی		منظوم	«غزلیات شمس» مجموعه غزلیات مولوی است.
زندگانی جلال‌الدین محمد، مشهور به مولوی	بدیع‌الزمان فروزان‌فر	منثور		
الهی‌نامه	سنایی غزنوی		منظوم	«الهی‌نامه» نام دیگر مثنوی «حدیقه الحقیقه» سنایی غزنوی است.
اسرارنامه	عطار نیشابوری		منظوم	مولانا در نوجوانی در نیشابور با عطار ملاقات داشت که طی آن عطار کتاب «اسرارنامه» خود را به مولانا هدیه داد.

نام اثر	پدیدآورنده (شاعر / نویسنده)	منثور	منظوم	توضیحات
اسرار التوحید	محمد بن منور	منثور		این کتاب <u>شرح حال</u> «ابوسعید ابوالفیر» ، عارف معروف قرن پنجم است.
روزها	دکتر محمدعلی اسلامی ندوشن	منثور		این اثر « <u>حسب حال</u> » یا « <u>زندگی نامه</u> » محسوب می شود.
میثاق دوستی	لطفعلی صورتگر	منثور		« <u>میثاق دوستی</u> » نوشته‌ای از <u>لطفعلی صورتگر</u> است.
بانگ جرس	حمید سبزواری	منظوم		در <u>مثنوی</u> «بانگ جرس» ، شاعر پیوند میان انقلاب اسلامی ایران و مبارزات و پایداری مردم فلسطین را تصویر می کند و مخاطبان خود را به رویارویی با اشغالگران سرزمین فلسطین و نیرنگ دشمنان و جهاد با بیگانگان فرا می خواند.
هم صدا با حلق اسماعیل	سید حسن حسینی	منظوم		
شاهنامه	فردوسی	منظوم		« <u>شاهنامه فردوسی</u> » برجسته ترین نمونه حماسه ملی ادب فارسی است.
روضه خلد	مجد خوافی	منثور		« <u>روضه خلد</u> » <u>نثر آمیخته به نظم</u> است و جزء آثار <u>تعلیمی</u> است.
حملة حیدری	باذل مشهدی	منظوم		« <u>حملة حیدری</u> » از نمونه های <u>حماسه دینی</u> است.
کلیله و دمنه	ترجمه ابوالمعالی نصرالله منشی	منثور		۱- « <u>کلیله و دمنه</u> » <u>نثر آمیخته به نظم</u> است و جزء <u>آثار تعلیمی</u> است. ۲- باید توجه داشت « <u>ابوالمعالی نصرالله منشی</u> » مؤلف یا نویسنده کلیله و دمنه نیست، بلکه <u>مترجم</u> آن است.
جوامع الحکایات و لوامع الروایات	محمد عوفی	منثور		« <u>جوامع المکایات و ...</u> » <u>نثر آمیخته به نظم</u> است.
شلوارهای وصله دار	رسول پرویزی	منثور		داستان کوتاه « <u>قصه عینکم</u> » از این اثر انتخاب شده است.
سه دیدار	نادر ابراهیمی	منثور		رمان « <u>سه دیدار</u> » بازآفرینی زندگی <u>امام خمینی</u> (ره) است که نویسنده با بیانی هنرمندانه حوادث زندگی <u>امام خمینی</u> را توصیف کرده است.

نام اثر	پدیدآورنده (شاعر / نویسنده)	منثور	منظوم	توضیحات
ماه نو و مرغان آواره	رابیندرانات تاگور		منظوم	این مجموعه شعر را «ع . پشایی» به زبان فارسی ترجمه کرده است.
پیامبر و دیوانه	جبران خلیل جبران	منثور		
دیوان غربی - شرقی	یوهان ولفگانگ گوته		منظوم	این اثر منظوم را «کوروش صفوی» به زبان فارسی ترجمه کرده است.
پرندۀ ای به نام آذرباد	ریچارد باخ	منثور		این اثر را «سودابه پرتوی» به زبان فارسی ترجمه کرده است.

کاری از ممد امیرسلیمانی